Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers II	2L
CLUB 2	Wollerau	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	31.08.2019
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:13
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DD13		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	21

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202270	ZETSCHE Andreas	
Official scorer Marqueur	209031	WALTI Thomas	
Referee 1 Arbitre 1	9206	HOFMANN Evgeny	
Referee 2 Arbitre 2	9202	FEN Eugen	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3	7	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	4		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wollerau

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo				207432
10	A	MÜLLER Daniel				202260
7	G	MARTI Luca	X	X	X	208253
	G					
96		GRÜTER Christoph				216464
33		GUT Janick				202277
31		KIEFER Markus				80064
19		SCHAFFHAUSER Robin				202197
79		SENN Nico				202262
80		STÖCKLI Silvan				202267
1		BASLER Michael				202245

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218318
	JORDI Reto		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
24:36	96	17	1				
28:12	31	10	2				
29:43	10	96	3				
32:03	17	33	4				
34:11	79		5				
43:57	17		6				
54:09	17		7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
07:19	1	2	00:00	09:17	I
10:03	19	2	00:00	12:03	I
16:55	96	2	00:00	18:55	H
34:02	33	2	00:00	36:02	V1
34:35	10	2	00:00	36:35	V1
36:02	17	2	00:00	38:02	H
36:35	10	2	00:00	38:35	V1
38:02	17	2	00:00	40:02	V1
TOTAL				16 min	

2 Wollerau

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BÜELER Michael				211010
38	A	KUSTER Stefan				211018
32	G	VON RITTER Mattia	X	X	X	202555
	G					
50		BODMER Remo				212525
22		EHRLER Dominic				211009
66		ACHERMANN Jan				217194
92		SCHÄDLER Stefan				217825
10		SCHALLER Simon				217272
67		ACHERMANN Nils				218001
3		ARNOLD Damian				219915
88		HARTGENS Philippe				217559

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218079
	THOMA Luca		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:32	22	66	1				
09:00	22		2				
19:57	22	38	3				
24:42	66	77	4				
26:56	22	3	5				
32:42	3	22	6				
34:24	77	22	7				
48:55	10		8				
52:25	3	10	9				
55:12	22		10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:02	10	2	00:00	09:02	B1
12:56	77	2	00:00	14:56	A
22:46	10	2	00:00	24:36	B2
34:02	66	2	00:00	36:02	V1
34:35	10	2	00:00	36:35	V1
36:35	10	2	00:00	38:35	B2
57:58	77	2	00:00	59:58	D
TOTAL				14 min	